INTERIOR ARCHITECTURE & DESIGN



Serge Ferrari

Matières
à expression

Solutions légères, durables, éco-efficaces et recyclables, les membranes composites Serge Ferrari font référence grâce à leurs caractéristiques exclusives.

- Niveau d'absorption acoustique intrinsèque très élevé,
- Contextures et ajourations savamment étudiées qui procurent le juste apport en lumière naturelle ou artificielle,
- Performances thermiques qui contribuent efficacement à améliorer le bilan énergétique des bâtiments,
- 100 % recyclables grâce à la filière de recyclage opérationnelle Texyloop®.

Ausdrucksstarke
Verbundmaterialien

Geringes Gewicht, nachhaltig, ökoeffizient und recycelfähig: Die Verbundmembranen von Serge Ferrari sind ein Vorbild dank ihrer exklusiven Eigenschaften.

- *Ein sehr hohes Schallabsorptionsniveau,*
- *Die mit Sachkenntnis ermittelte Fadendichte und das durchbrochene Gewebe bieten den angemessenen Anteil an natürlichem und künstlichem Licht,*
- *Eine Wärmeleistung, die wirksam zur Verbesserung der Energiebilanz der Gebäude beiträgt,*
- *100 % recycelfähig dank der betriebsbereiten Recyclinganlage Texyloop®.*

Précontraint Serge Ferrari® : signe distinctif de qualité et de durabilité

Depuis sa création, Serge Ferrari innove et propose des matériaux toujours plus performants.

Fabriqué selon la technologie exclusive brevetée Précontraint qui consiste à maintenir la membrane en tension en chaîne et en trame durant tout le cycle de fabrication, le matériau composite Serge Ferrari est unique :

• il combine souplesse, légèreté, résistance et stabilité incomparables,

• il bénéficie d'un rapport poids/performances parfaitement en phase avec le défi des ressources naturelles : faire mieux avec moins.

Précontraint Serge Ferrari®: ***kennzeichnend für Qualität und Nachhaltigkeit***

Seit seiner Gründung steht Serge Ferrari iür Innovation und bietet immer leistungsstärkere Werkstoffe.

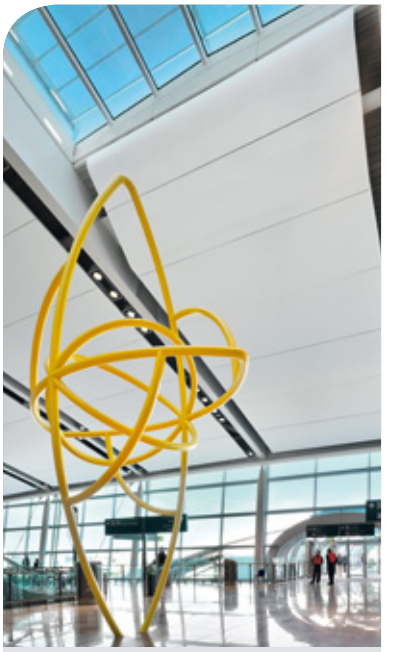
Die nach der patentierten Précontraint-Technologie von Serge Ferrari® hergestellten Verbundmembranen werden während des gesamten Fertigungsprozesses in Kett- und Schussrichtung unter Spannung gehalten und sind aus diesem Grund einzigartig.:

• *So bieten sie hohe Flexibilität, geringes Gewicht, eine unvergleichliche Widerstandsfähigkeit sowie Flächenstabilität.*

• *sie bieten ein perfektes Gewicht/Leistungs-Verhältnis im Einklang mit der Herausforderung an die Ressourcenschonung : bessere Ergebnisse mit weniger Aufwand.*

Matières à expression

Ausdrucksstarkes Material







Plafond & Habillage mural acoustiques

Des membranes composites souples pour un registre très varié : acoustique, technique, esthétique et fonctionnel.

Akustiklösungen für Spanndecken und Wandbekleidungen

Flexible Verbundmembranen für sehr vielfältige Anforderungen an die Akustik, Technik, Ästhetik und die Funktionalität.

06

Agencement & Décoration

Des matières pour donner une identité conceptuelle à l'espace, des idées pour un champ d'expression sans limite.

Gestaltung & Wände

Werkstoffe für ein ausdruck-starkes Raumkonzept und eine unbegrenzte Kreativität.

10

Protection solaire

Des screens pour contribuer au confort des usagers, des solutions au service des performances énergétiques des bâtiments.

Sonnenschutz

Sonnenscreens bieten einen hohen Nutzerkomfort und sind eine ausgezeichnete Lösung für die Energieeffizienz der Gebäude .

14



Mobilier

Des matières composites pour inspirer de nouvelles créations aux tendances très contemporaines.

Mobiliar

Verbundwerkstoffe zur Inspiration von neuen, ausgesprochen zeitgenössischen Kreationen.

18



Communication visuelle

Esthétique et rendu d'impression optimisé en HD, au service des réalisations les plus innovantes et qualitatives.

Visuelle Kommunikation

Ästhetik und optimale Druckwiedergabe in der HD-Option, im Dienste der innovativsten und qualitativ hochwertigsten Realisationen.

22



Développement durable

Les membranes composites Serge Ferrari sont éco-conçues et 100% recyclables.

Nachhaltige Entwicklung

Die Verbundmembranen von Serge Ferrari sind umweltverträglich und 100% recycelfähig.

26



Relevez tous les défis **de l'acoustique**

Avec un coefficient d'absorption acoustique moyen de 65 %, Batyline Aw assure de manière intrinsèque une performance acoustique incroyablement efficace et homogène pour une membrane aussi fine et aussi peu encombrante.

Sa souplesse, sa légèreté
et sa robustesse offrent :

- une totale liberté de formes et de volumes,
- une grande facilité de mise en oeuvre par des systèmes légers, visibles ou invisibles,
- une large palette d'applications parfaitement adaptées en neuf comme en rénovation dans les bâtiments recevant du public,
- Batyline Aw est certifiée Greenguard (qualité de l'air intérieur).

Stellen Sie sich sämtlichen Herausforderungen ***der Akustik***

Mit einem durchschnittlichen Schallabsorptionskoeffizienten von 65 % sorgt Batyline Aw für eine unglaublich wirksame und gleichmäßige Schalldämmung, wenn man berücksichtigt, wie dünn und raumsparend die Membran ist.

Ihre Geschmeidigkeit, ihr geringes Gewicht und ihre Robustheit bieten:

- *freie Formen- und Volumengestaltung,*
- *eine leichte Verarbeitung durch leichtgewichtige, sichtbare und unsichtbare Systeme,*
- *eine breite Palette an Anwendungen im Neubau und in der Renovierung für Gebäude mit Publikumsverkehr,*
- *Batyline Aw besitzt das Greenguard Zertifikat (Luftqualität in Innenräumen).*



Aéroport de Dublin - Irlande

Installée en plafond, la membrane Batyline Aw s'est imposée comme la solution idéale pour répondre au cahier des charges de l'architecte. Performance acoustique, grandes portées libres, légèreté finale de l'ouvrage, résistance mécanique et stabilité dimensionnelle pérennes.

Flughafen Dublin - Irland

Als Deckenverkleidung hat sich die Batyline Aw Membran als die ideal Lösung bei den Architekten durchgesetzt. Hohe akustische Leistung, große freie Spannweiten, geringes Gewicht des fertigen Bauwerks, hohe mechanische Widerstandsfähigkeit und Flächenstabilität, die von Dauer sind.



Batyline Aw
Baffles - France
Baffles - Frankreich



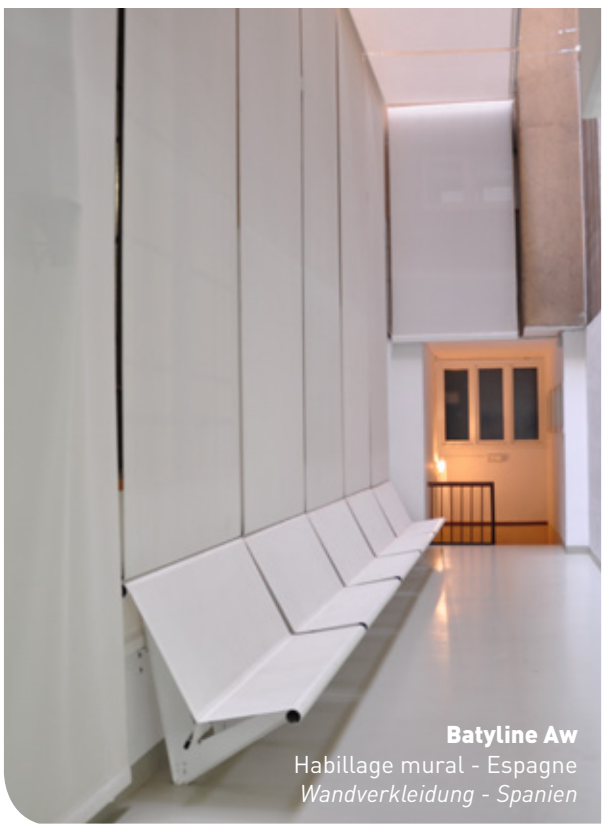
Batyline Aw
Îlots - France / *Deckenpaneele - Frankreich*



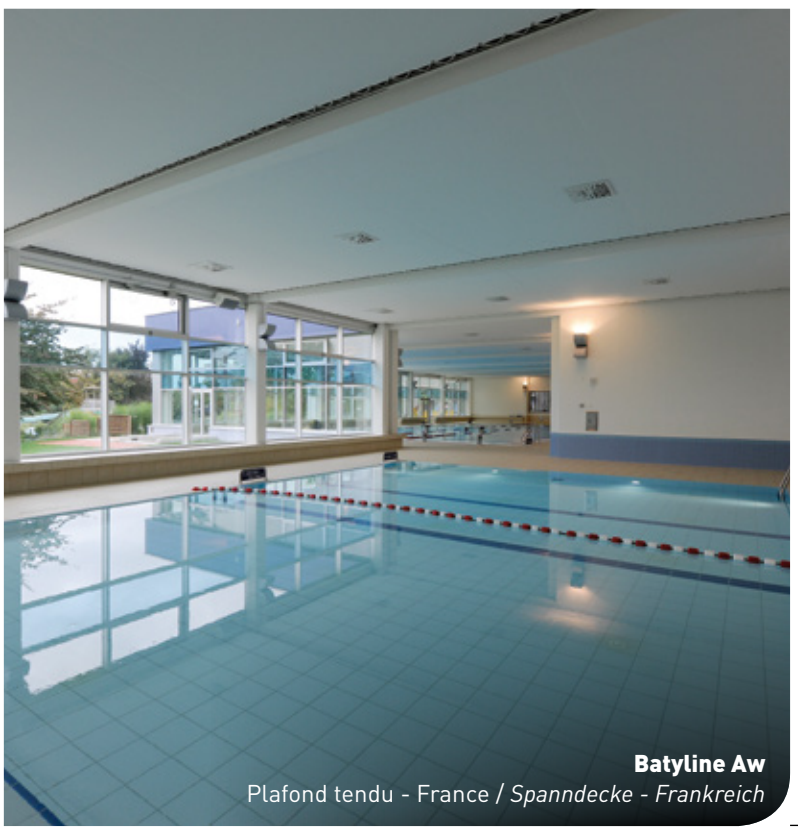
Batyline Aw
Dalles suspendues - France
Abgehängte Deckenplatten - Frankreich



Batyline Aw
Plafond tendu - Japon
Spanndecke - Japan



Batyline Aw
Habillage mural - Espagne
Wandverkleidung - Spanien



Batyline Aw
Plafond tendu - France / *Spanndecke - Frankreich*

Créez une ambiance **à l'esthétique unique**

Les membranes composites Serge Ferrari donnent carte blanche aux concepteurs pour moduler les espaces, régler librement l'intensité de la lumière naturelle ou artificielle, imaginer formes, volumes et courbes audacieuses.

Des matières qui se distinguent par une palette incomparable de :

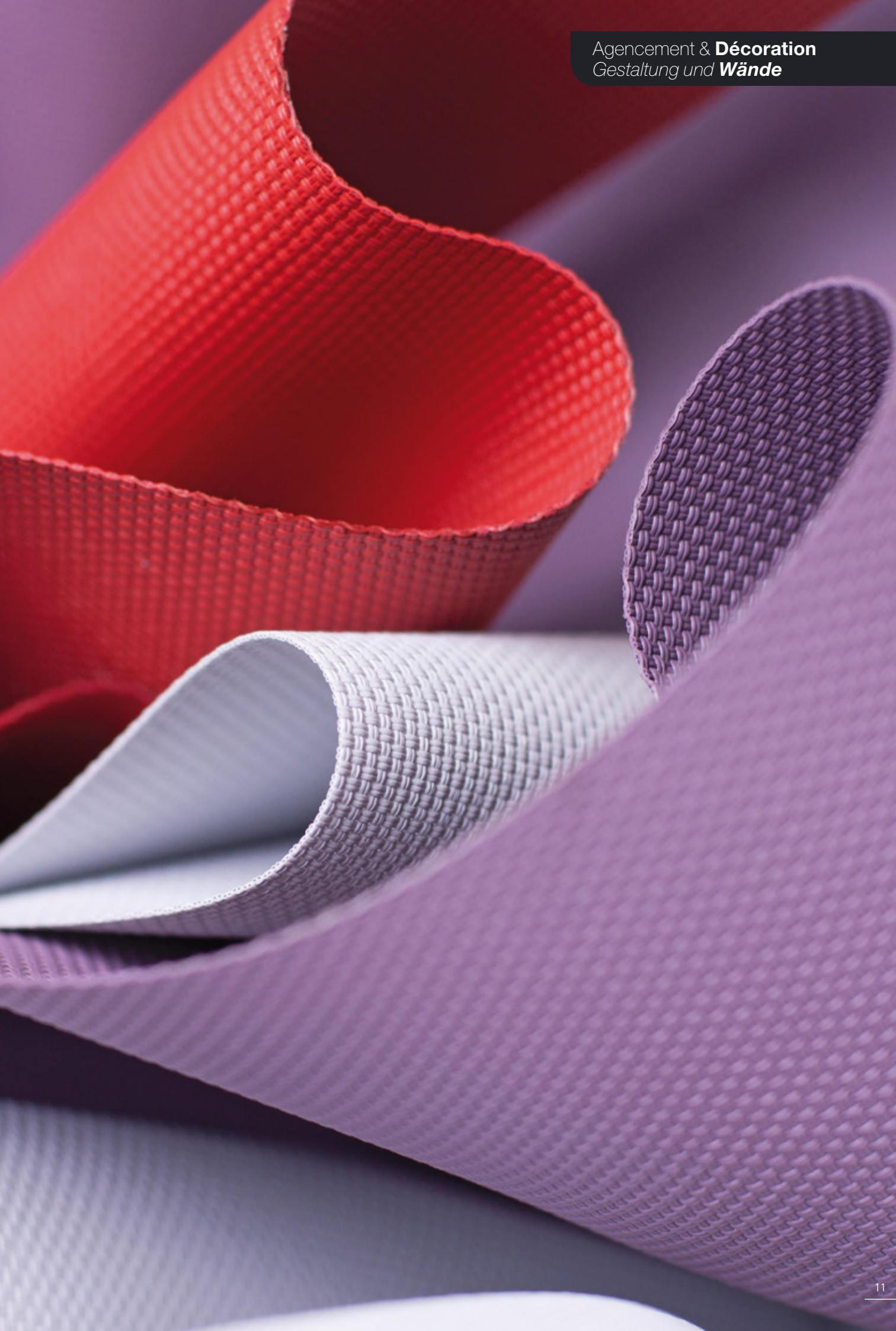
- coloris subtils, effets de tissages multiples, aspects naturels mat ou satiné,
- contextures pleines, micro-perforées ou ajourées,
- matières translucides, diffusantes, réflectrices ou opaques,
- options de personnalisation en impression.

Kreieren Sie ein Ambiente ***mit einer einzigartigen Ästhetik***

Die Verbundmembranen von Serge Ferrari geben den Designern freie Handbei der Raumgestaltung, der Beleuchtung mittels natürlichem oder künstlichem Licht, bei der Wahl der Formen, Volumen und der gewagten Linien.

Materialien mit einer unvergleichlich vielfältigen Palette an:

- *subtilen Fabtönen, Webeffekten, natürlich mattem oder seidenmattem Aussehen,*
- *volle, mikroperforierte oder durchbrochene Fadendichte,*
- *transluzide, lichtstreuende, lichtreflektierende oder lichtundurchlässige Materialien,*
- *Ihre persönliche Note durch das gewählte Druckverfahren.*

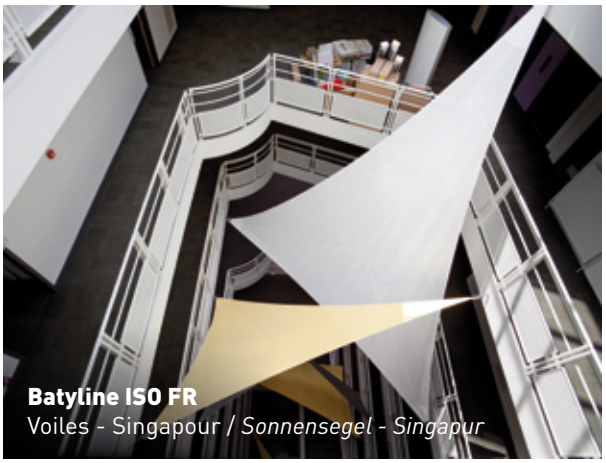




Batyline ISO FR
Voiles tendues et habillage mural - France
Abgehängtes Sonnensegel und Wandverkleidung - Frankreich



Batyline Aw
Habillage - Chine
Verkleidung- China



Batyline ISO FR
Voiles - Singapour / *Sonnensegel - Singapur*



Soltis 86 LowE
Voiles - Australie / *Sonnensegel - Australien*



Batyline XP55
Plafond tendu - France / *Spanndecke - Frankreich*



Batyline ISO FR
Agencement - France
Raumgestaltung - Frankreich



Siège Social VHV - Allemagne

Dans l'imposant hall d'accueil du bâtiment, les deux majestueuses tours d'ascenseur attirent le regard. Elles sont vêtues d'enveloppes réalisées en screen Soltis SK20 rétro-éclairé qui procure une lumière légère et diffuse.

Firmensitz VHV – Deutschland

In der imponierenden Empfangshalle des Gebäudes hat man nur Augen für die zwei majestätischen Fahrstuhlanlagen. Sie sind mit hinterleuchtetem Soltis SK20 Sonnenscreen verkleidet, der für ein leichtes und diffuses Licht sorgt.



Apprivoisez les apports **thermiques et lumineux**

Lutter contre l'éblouissement, satisfaire les exigences de confort thermique et visuel, répondre aux enjeux énergétiques des bâtiments, participer à l'esthétique d'un projet… , les screens Soltis en protection solaire sont les seuls à combiner autant d'atouts :

- gestion précise et efficace du flux lumineux pour concevoir des ambiances adaptées,
- parfaite visibilité vers l'extérieur grâce à une exceptionnelle transparence,
- protection thermique haute performance renforcée en version faible émissivité (LowE),
- solidité à toute épreuve pour les installations de grandes dimensions.

Kriegen Sie den Verbrauch an ***Wärme und Licht in Griff***

Das Geblendetwerden verhindern, die Anforderungen an den Wärme- und Lichtkomfort erfüllen, die Herausforderung an die Energieeffizienz der Gebäude annehmen, zur Ästhetik eines Projekts beitragen… , die Soltis Screens mit ihrem optimalen Sonnenschutz sind die einzigen, die alle diese Vorteile bieten:

- *genaues und wirksames Lichtmanagement für das richtige Ambiente,*
- *eine perfekte Sicht nach draußen dank einer außergewöhnlichen Transparenz,*
- *hochleistungsfähiger Wärmeschutz verstärkt durch einen geringen Emissionsgrad (LowE),*
- *eine bewährte Robustheit für Anlagen mit großen Abmessungen.*



Centre des Archives Nationales de Pierrefitte - France

Les screens composites Soltis 99 installés en stores verticaux contrôlent à la perfection l'intensité de l'éclairage naturel des 320 km linéaires d'archives sans compromettre la visibilité vers l'extérieur.
Dans les salles de lecture, ils procurent une ambiance et un confort visuel propices à la consultation.
Leurs performances thermiques contribuent à l'inertie thermique du bâtiment et minimisent le recours aux systèmes de climatisation.

Staatsarchiv in Pierrefitte - Frankreich

Die Sonnenscreens aus dem Verbundmaterial Soltis 99 in Form von vertikalen Jalousien kontrollieren einfach perfekt das Einfallen des natürlichen Lichts über die lineare Gesamtlänge von 320 km des Staatsarchivs, ohne die Sicht nach draußen einzuschränken.
In den Leseräumen bieten sie dem Besucher ein optimales Ambiente und einen ausgezeichneten Sichtkomfort.
Ihre Wärmeleistung trägt zur Wärmeträgheit des Gebäudes bei und reduziert so den Einsatz der Klimaanlage auf ein Mindestmaß.



Soltis 86 LOW E
Stores de verrière - Suisse / *Wintergartenmarkisen - Schweiz*



Soltis 99
Dalles suspendues - Espagne
Abgehängte Deckenplatten - Spanien



Soltis 99 - France
Stores verticaux - France / *Vertikale Jalousien - Frankreich*



Soltis 92
Stores rétractables - Singapour
Einklappbare Jalousien - Singapur

Donnez **la meilleure des assises** à vos projets

Les matières Batyline et Stamskin pour le mobilier associent légèreté, design et résistance à toute épreuve. Ils permettent d'allier le confort à la souplesse, d'associer différents coloris, touchers et aspects afin d'obtenir un résultat parfait et durable même lors d'un usage intensif.

Hautement performants, ils répondent aux exigences les plus strictes des ERP et des établissements hospitaliers et paramédicaux.

Des avantages exclusifs :

- extrême solidité et résistance à la déchirure,
- aucun phénomène de pochage, absence de plis,
- entretien facilité et séchage rapide,
- traitement anti-fongique et anti-microbien (Stamskin est certifié Sanitized).

Geben Sie ***Ihren Projekten*** *die beste Grundlage*

Die für das Mobiliar bestimmten Materialien Batyline und Stamskin bieten geringes Gewicht, schönes Design und eine bewährte Widerstandsfähigkeit. Sie bieten Komfort und Geschmeidigkeit, verschiedene Farbtöne, unterschiedliche Oberflächenbeschaffenheit und Erscheinungsbilder für ein perfektes und nachhaltiges Ergebnis selbst unter intensiven Einsatzbedingungen.

Dank ihrer hohen Leistungsfähigkeit erfüllen sie die strengsten Anforderungen der Gebäude mit Publikumsverkehr und Krankenhäuser sowie paramedizinischen Eirnichtungen.

Ihre exklusiven Vorteile:

- *extreme Robustheit und hohe Weiterreißfestigkeit,*
- *keine Taschenbildung und faltenfrei,*
- *Pflegeleichtigkeit und schnelles Trocknen,*
- *Schimmelpilz- und bakterienabweisende Oberflächenbehandlung (Stamskin besitzt das Sanitized Zertifikat).*





Stamskin Top
Aéroport de Roissy - France / *Flughafen Roissy - Frankreich*



Stamskin Top
Restaurant - France / *Restaurant - Frankreich*



Batyline ISO
Cité internationale - France
Cité internationale - Frankreich



Batyline ISO FR
Salle de conférence - Allemagne
Konferenzraum - Deutschland



Batyline ISO
Aéroport Saint Exupéry - France
Flughafen Saint Exupéry - Frankreich



Aéroport international de Tahiti Faa'a

Le revêtement étanche Stamskin a répondu en tous points aux exigences des terminaux d'embarquement et des salons d'attente de l'aéroport : confort, esthétique, grande résistance aux frottements répétés et à la déchirure et facilité d'entretien assurent la pérennité du mobilier.

Internationaler Flughafen von Tahiti Faa'a

Der wasserdichte Bezug Stamskin ist in jeder Hinsicht den Anforderungen der Abflugterminals und der Traveller-Lounges des Flughafens gewachsen Komfort, Ästhetik, große Verschleiß- und Weiterreißbeständigkeit sowie hohe Pflegeleichtigkeit, was dem Mobiliar eine lange Lebensdauer gewährleistet.



Imprimez vos messages en HD

Les gammes de matières composites Serge Ferrari sont 100 % personnalisables en impression numérique et sérigraphique.

Pour répondre aux cahiers de charges spécifiques des imprimeurs et des professionnels de l'événementiel et de la communication, Serge Ferrari a conçu une gamme dédiée qui se différencie par :

- une large choix de matières d'une extrême blancheur
- des aspects textile, nacré, mat, satiné ou brillant
- des traitement de surface, compatibles avec toutes les encres, élaborés dans le respect de la réglementation REACH
- une tenue "No Curling" irréprochable
- une restitution haute définition des impressions
- une recyclabilité unique à 100 % grâce à la filière opérationnelle Texyloop®

Wir bieten Ihnen Ihre Werbespots *im HD- Druckformat*

Den verschiedenen Produkten der Verbundmaterialpalette von Serge Ferrari können Sie Ihre ganz persönliche Note verleihen im Digital- sowie im Siebdruck.

Zur Erfüllung der spezifischen Anforderungen der Druckfachleute und Event- sowie Kommunikationsmanager hat Serge Ferrari eine spezifische Produktpalette entwickelt.
Diese bietet u.a.:

- *eine große Auswahl an ausgesprochen weißen Materialien*
- *perlmuttartige, matte, seidenmatte bzw. glänzende Textilstoffe*
- *Oberflächenbehandlungen, die mit sämtlichen Druckfarben kompatibel sind und die REACH-Vorschriften beachten*
- *kein Knittern*
- *eine HD-Druckqualität*
- *eine Recycelfähigkeit von 100 % dank betriebsbereiten Texyloop® Anlage*



Exposition éphémère Casino
Sign it Premium - France

Avec la matière composite adhésive repositionnable Sign it Premium, qui allie facilité et rapidité de pose à un rendu esthétique irréprochable, cent dix ans d'histoire de la marque ont été imprimés et installés dans l'atrium du Siège social. À l'issue de l'événement, les matières Sign it ont été collectées et recyclées grâce à Texyloop, la filière de recyclage opérationnelle de Serge Ferrari.

Wanderausstellung Casino
Sign it Premium - Frankreich

Auf dem klebefähigen, immer wieder neupositionierbaren Verbundmaterial Sign it Premium, das ein leichtes und schnelles Einbauen mit einer einwandfreier Ästhetik verbindet, ist die hundertjährige Geschichte des Markenzeichens gedruckt und in der Halle des Geschäftssitzes zu sehen. Am Ende der Ausstellung wurde das Material Sign it gesamelt und dem Recyclingprozess Texyloop unterzogen, lin der betriebsbereiten Recycling-Anlage der Firma Serge Ferrari.



Decolit 251
Kakémonos - Exposition - France
Kakemonos - Ausstellung - Frankreich



Sign it Premium
Habillage mural- France
Wandverkleidung - Frankreich



Batyline Aw
Plafond tendu - Chine / *Spanndecke - China*



Decomesh 331
Cloisons - France
Trennwände - Frankreich

Développement **durable**

Éco-conception

Les membranes composites Serge Ferrari sont intrinsèquement sources de performances environnementales grâce à leur équation gagnante "faible intensité matérielle/ forte intensité fonctionnelle."

Elles permettent de :

- Diminuer la consommation d'énergie
- Maîtriser l'apport en lumière naturelle
- Améliorer le confort thermique
- Optimiser le confort acoustique

100 % recyclables*

La filière de recyclage opérationnelle Texyloop® de Serge Ferrari permet :

- d'éviter l'incinération ou la mise en décharge,
- de créer une seconde génération de matières premières qui évite l'extraction des ressources de la terre,
- de réduire de plus 50% les impacts environnementaux globaux des membranes Serge Ferrari (ACV disponibles sur demandes).

*À l'exception des membranes silicone ou fibres de verre

Nachhaltige Entwicklung

Öko- Konzeption

Die Verbundmembranen von Serge Ferrari sind wahrhaftig umweltverträglich dank ihres ausgesprochen günstigen Verhältnisses zwischen "Rohmaterialverbrauch und Funktionalität."

Mit ihnen kann man:

- *den Energieverbrauch reduzieren*
- *die Versorgung mit natürlichem Licht kontrollieren*
- *den thermischen Komfort verbessern*
- *den akustischen Komfort optimieren*

*100 % recycelfähig**

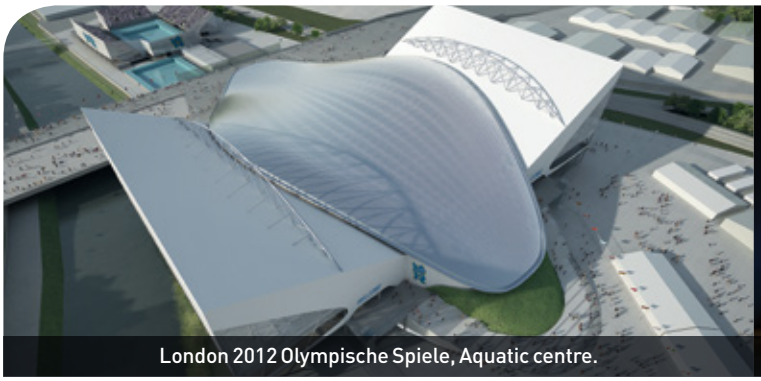
Mit der im Einsatz befindlichen Recycling-Einheit Texyloop® von Serge Ferrari kann man:

- *die Müllverbrennung oder das Abladen auf der Mülldeponie vermeiden,*
- *eine zweite Generation an Rohstoffen hervorbringen, was zur Ressourcenschonung führt,*
- *die globalen umweltschädlichen Auswirkungen der Membranen von Serge Ferrari um mehr als 50% reduzieren (Ökobilanzen auf Anfrage erhältlich).*

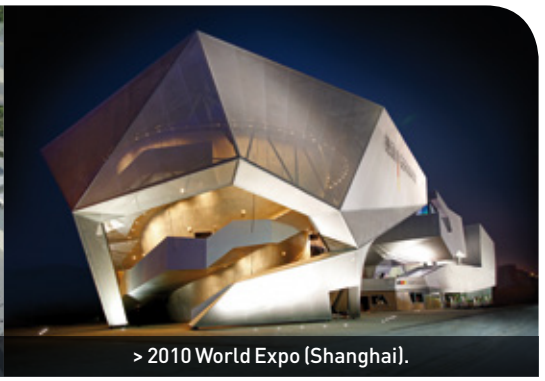
**Mit Ausnahme der Silikon- oder Glasfasermembranen*

Cas concrets

Konkrete Beispiele



London 2012 Olympische Spiele, Aquatic centre.



> 2010 World Expo (Shanghai).



❶ Démontage des tribunes provisoires du LAC - (Précontraint 1002 S2-18 000 m² & Stamisol FT 381-7000 m² - soit 13 Tonnes) ❷ Démantèlement de la façade du pavillon allemand (Stamisol FT 371 - 21 000 m² soit 12 Tonnes) ❸ Réception des membranes pour tri ❹ Broyage ❺ ❻ Usine Texyloop ❼ ❽ Matières premières de 2e génération.

❶ *Abbau der provisorischen Tribünen des LAC - (Précontraint 1002 S2 - 18 000 m² & Stamisol FT 381- 7000 m² - insgesamt 13 t)* ❷ *Abbau der Fassadenverkleidung des deutschen Pavillons bestehend aus Verbundmembranen (Stamisol FT 371 - 21 000 m², insgesamt 12 t)* ❸ *Aquatic Entgegennahme der Membranpaletten zur Aussortierung* ❹ *Zerkleinerung* ❺ ❻ *Werk Texyloop (Ferrara - Italien)* ❼ ❽ *Rohstoffe der 2.Generation.*

Crédits / *Guthaben*

Nous remercions nos clients et partenaires
Wir danken unseren Kunden und Partnern

P. 8 : Dublin Airport - Ireland - Architects: Pascall+Watson architects

P. 9 : Restaurant - France • Shopping centre - Japan • Shop - France • Aqualife swimming pool - Switzerland • Caputxins Convent - Spain

P. 12 : Agora Complex - France - Architect: Alain Jaumouillé - © photo: G. Aymard • Pekin University - China • Office building - Singapore • Burswood International Resort - Australia • Mantes La Jolie swimming pool - France - Architects: Agence SEARCH - Caroline Barat & Thomas Dubuisson - © photo Michel Denance • Office building - France - Architects: Tetrac

P. 13 : VHV Hedquarters- Germany - Architects: BKSP Grabau Leiber Obermann &Partner

P. 16 : France's National Archives - France - Architects: Massimiliano et Doriana Fuksas architects - © photo: Vincent Vettwiller

P. 17 : Pharmaceutical laboratory headquarters - Switzerland - Architects: Gehry & Partners - © photo: thomasmayerarchive.de • Saint Etienne Office building - France - Architecte: Gautrand Architecture - © photo: Gilles Aymard • Islazul shopping centre - Spain - Architecte: L35 Architectes • Gardens by the bay - Singapore - Architect: Wilkinson Eyre

P. 21 : Roissy Aiport - France • Restaurant -France • Conference room - Germany • Café Lug - France • Cité Internationale, Lyon - France - Architect: Renzo Piano

P. 22 : Tahiti International Airport - French Polynesia

P. 24 : Casino Group exhibition - Scenography: Histoire d'Entreprises - © photo: M.Dieudonné

P. 25 : Exhibition - France • Restaurant - France • Rhône-Alpes Pavilion World Expo Shanghai 2010 - Architect: Zebra Company • Adidas headquarters - France

P. 26 : London Aquatic Center - Olympic Games London 2012 - Architects: Zaha Hadid Architects - © photo Architen Landrell Associates • German Pavilion World Expo Shanghai 2010 - Architects: Schmidhuber, Kaindl, Lennart Wiechell Architects - © photo Schmidhuber, Kaindl, Lennart Wiechell Architects

Les descriptions et photos du présent document ne sont données qu'à titre indicatif. Elles n'ont aucune valeur contractuelle. Le Groupe Serge Ferrari se réserve le droit d'apporter à tout instant, les modifications qu'il jugera utiles.

© 2013 Serge Ferrari SAS. Tous droits réservés. Serge Ferrari, Batyline, Soltis, Stamskin, Précontraint, Sign it, Decolit, Decomesh sont des marques déposées de Serge Ferrari SAS.

Die aufgeführten Angaben und Abbildungen dienen der Information. Sie sind vertraglich nicht bindend. Die Unternehmen der Serge Ferrari Gruppe behalten sich Änderungen vor.

© 2013 Serge Ferrari SAS. Urheberrechtlich geschützt. Serge Ferrari, Batyline, Soltis, Stamskin, Précontraint, Sign it, Decolit, Decomesh sind eingetragene Warenzeichen von Serge Ferrari SAS.

Serge Ferrari à votre service

- Échantillons A4 de nos membranes composites et documentations techniques disponibles sur demande.
- Productions spéciales : nous consulter.
- Analyses de Cycle de Vie de nos produits disponibles sur demande.

Serge Ferrari ***steht Ihnen gerne zur Verfügung***

- *Auf Anfrage erhalten Sie gerne A4 Muster unserer Verbundmembranen und unsere Technischen Unterlagen.*
- *Für Sonderproduktionen wenden Sie sich bitte an uns.*
- *Ökobilanzen zu unseren Produkten erhalten Sie auf Anfrage.*

www.sergeferrari.com



Leviathan, **la matière** au service de la créativité

Pour cette 3e collaboration avec Anish Kapoor (Marsyas en 2002 et Dismemberment : site 1 en 2009), les équipes Serge Ferrari se sont mobilisées autour du véritable défi chromatique lancé par l'artiste : produire un rouge organique d'une forte densité, tout en conservant les qualités de translucidité de la membrane Précontraint.

À l'extérieur, l'œuvre apparaît comme une muraille rouge, à l'intérieur, la membrane translucide joue avec la lumière dispensée par la verrière du Grand Palais.

L'exceptionnelle stabilité dimensionnelle et la résistance mécanique de la membrane Précontraint ont permis d'encaisser les variations d'efforts de tension de cette structure gonflable monumentale monochrome de 72 000 m³.

*Leviathan, **ein Werkstoff** im Dienste der Kreativität*

Im Rahmen dieser 3. Zusammenarbeit mit Anish Kapoor (Marsyas im Jahre 2002 und Dismemberment : Site 1 im Jahre 2009) hat sich das Serge Ferrari Team der chromatischen Herausforderung des Künstlers gestellt : ein organisches, ausgesprochen farbintensives Rot, ohne die transluziden Eigenschaften der Précontraint Membran in Frage zu stellen.

Von außen sieht das Kunstwerk aus wie ein rotes Gemäuer, im Inneren spielt die transluzente Membran mit dem Tageslicht, das durch das Glasdach des Grand Palais dringt.

Dank der ausserordentlichen Flächenstabilität und mechanischen Widerstandsfähigkeit der Précontraint Membran können die Spannungsschwankungen dieser monumentalen aufblasbaren monochromen Struktur mit einer Gesamtfläche von 72 000 m³ ohne weiteres aufgenommen werden.

FR/DE | Jean Vasseur Communication - 427 SEPT 2013/V1.01

→ Contact / *Kontakt*

- Siège social / *Hauptsitz*: + 33 (0)4 74 97 41 33
- Votre contact local *Ihre lokalen Ansprechpartner:* www.sergeferrari.com

→ Service Prescription France

- Tél. + 33 (0)4 74 83 59 59
- prescription@sergeferrari.com

→ TEXYLOOP®

- La filière de recyclage opérationnelle Serge Ferrari *Die konkrete Recyclinglösung von Serge Ferrari*
- Matières premières secondaires à forte valeur intrinsèque, compatibles avec de multiples process / *Wertvolle Recyclate, kompatibel für vielfältige Anwendungen*
- Une réponse quantifiée pour lutter contre l'épuisement des ressources naturelles *Eine praktizierte Antwort zur Resourcenschonung*

www.texyloop.com

www.sergeferrari.com

Serge Ferrari